

हिंदी सर्टिफिकेट परीक्षा - 2017
இந்தி சான்றிதழ் தேர்வு-2017

प्रश्नपत्र - 2 (अनुवाद, रचना तथा व्यावहारिक व्याकरण)
வினாத்தாள்—2 (மொழிபெயர்ப்பு, கட்டுரை, நடைமுறை இலக்கணம்)

पत्राचार पाठ्यक्रम विभाग
அஞ்சல்வழி பாடத்துறை
केंद्रीय हिंदी निदेशालय
மத்திய இந்தி இயக்ககம்

समय : 3 घंटे

प्रश्नपत्र-सह-उत्तरपत्र

पूर्णांक : 100

நேரம்: 3 மணி

வினா-விடைத்தாள்

மதிப்பெண்கள் : 100

नोट : कृपया सभी प्रश्नों को ध्यान से पढ़कर उनके उत्तर हिंदी में लिखें।

குறிப்பு: எல்லா வினாக்களையும் கவனத்துடன் படித்து அவற்றின் விடைகளை இந்தியில் எழுதுக.

परीक्षार्थी इस अंश को भरें

மாணவர் நிரப்புக

कार्यालय उपयोग के लिए

அலுவலக உபயோகத்திற்கு மட்டும்

परीक्षा अनुक्रमांक

தேர்வு எண்

प्राप्तांक / பெற்ற மதிப்பெண்கள்

परीक्षक के हस्ताक्षर

தேர்வாளரின் கையொப்பம்

दाखिला संख्या

நுழைவு எண்

परीक्षक का नाम व पदनाम

தேர்வாளரின் பெயரும் பதவியும்

परीक्षा केंद्र

தேர்வு மையம்

निरीक्षक के हस्ताक्षर

கண்காணிப்பாளரின் கையொப்பம்

प्रश्न-1. भाग (क) या (ख) में से किसी एक का हिंदी में अनुवाद कीजिए। (10)

பிரிவு (அ) அல்லது (ஆ) இவற்றில் ஏதேனும் ஒன்றினை இந்தியில் மொழிபெயர்க்கவும்.

भाग (क) / பிரிவு (அ)

ஒரு படகோட்டி ஒரு முறை தன் நண்பனிடம் சொன்னான், “என் தாத்தா, தந்தை மற்றும் அண்ணன் எல்லோரும் கடலில்தான் இறந்தனர்.” அவனுடைய நண்பன் சொன்னான், “நானாக இருந்தால் ஒருபோதும் கடலுக்குப் போக மாட்டேன்.” படகோட்டி கேட்டான், “ஏன்? உன் உறவினர்கள் எல்லோரும் எங்கே இறந்தனர்?” அதற்கு அவன் நண்பன் சொன்னான், “அவர்கள் எல்லோரும் படுக்கையில் தான் இறந்தனர்.” “உன் உறவினர் அனைவரும் படுக்கையில் இறந்திருந்தால் அது மிக அபாயகரமான ஒரு இடமாகத்தான் இருக்க வேண்டும்” என்று படகோட்டி கூறினான்.

भाग (ख) / பிரிவு (ஆ)

1. எனக்குத் தூங்கலாம் போல தோன்றுகிறது.
2. என் சித்தப்பா/மாமா தினமும் இரண்டு ஆப்பிள் சாப்பிடுகிறார்.
3. உங்களுக்கு எத்தனை மொழிகள் தெரியும்?
4. எனத்து அவசரம், என்னைப் போக விடு.
5. சுரேஷ், நாற்காலி கொண்டு வா.
6. இந்நாட்களில் அலுவலத்தில் வேலை அதிகமாக இருக்கிறது.
7. நாங்கள் ஒரு பாட்டுப் பாடவில்லை.
8. நான் உங்களுக்குக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.
9. நான் எனது பாடத்தைப் படித்திருந்தேன்.
10. தீபக்கும் பவனும் என் இரண்டு மகன்கள்.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

प्रश्न-2. (क) निम्नलिखित तमिल शब्दों में से **किन्हीं पाँच** के अर्थ हिंदी में लिखिए। (5)

கீழ்க்காணும் தமிழ்ச் சொற்களில் **எவையேனும் ஐந்தனுக்கு** இந்தியில் பொருள் எழுதுக.

1. குடும்பம்
2. வேலைக்காரன்
3. பிறந்த நாள்
4. பல்கலைக்கழகம்
5. கொடிய
6. எதிர்பாராமல்/திடீரென்று
7. ஆகாய விமானம்
8. கருணை/இரக்கம்

(ख) कोष्ठक में दी गई तमिल अभिव्यक्तियों की सहायता से निम्नलिखित में से **किन्हीं पाँच** वाक्यों को पूरा कीजिए। (5)

அடைப்புக்குறிக்குள் தரப்பட்டுள்ள தமிழ்ச் சொற்கள்/ சொற்றொடர்களின் உதவி கொண்டு பின்வருவனவற்றில் **எவையேனும் ஐந்து** வாக்கியங்களை நிறைவு செய்க.

1. बच्ची रो पड़ी। (சிரிக்கின்ற)
2. नदी समुद्र बहती है। (நோக்கி)
3. चाचा जी यात्रा करते हैं। (காரில்)
4. मनोहर कोट बाहर आ गया। (அணிந்தவாறே)
5. आप जरूर आईए। (என் பிறந்த நாளில்)
6. खिलाड़ी भारत है। (திரும்பி வருதல்)

प्रश्न-3. (क) निम्नलिखित शब्दों में से **किन्हीं पाँच** का हिंदी वाक्यों में प्रयोग कीजिए।(5)

பின்வரும் சொற்களில் **எவையேனும் ஐந்தினைப்** பயன்படுத்தி இந்தியில் வாக்கியங்கள் அமைக்கவும்.

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. भयानक | 5. पढ़ना |
| 2. पुरस्कार | 6. व्यवस्था |
| 3. दौड़ना | 7. धीरे-धीरे |
| 4. प्रबंध | 8. स्वागत |

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
.....
.....

(ख) निम्नलिखित वाक्यों की वर्तनी शुद्ध कीजिए। (5)

பின்வரும் வாக்கியங்களின் எழுத்துப்பிழை நீக்கி எழுதவும்.

1. तुम्हारा पीताजी का नाम क्या है?

.....

2. शिक्षा सभी के लिए आवश्यक हैं।

.....

3. एक कील मेरे पेर में चुभ गया।

.....

4. गरीब का मदद करना हमारा धरम है।

.....

5. मैंने रात को दुध पीता हूँ।

.....

प्रश्न-4. नीचे दिए गए वाक्यों को नमूने के अनुसार बदलिए। (15)

மாதிரியின் அடிப்படையில் பின்வரும் வாக்கியங்களை மாற்றி அமைக்கவும்.

(i) नमूना/மாதிரி : मैं लौट रहा हूँ।
हम लौट रहे हैं।

1. लड़की घूम रही है।

.....

2. वह गा रहा है।

.....

3. यह केला है।

.....

(ii) **नमूना/माक़ी :** राम के पास घर नहीं है।
राम को घर चाहिए।

1. रामू के पास साइकिल नहीं है।

.....

2. श्याम के पास कंप्यूटर नहीं है।

.....

3. शशि के पास घर नहीं है।

.....

(iii) **नमूना/माक़ी :** अब नहाना चाहिए। (तुम)
अब तुमको / तुम्हें नहाना चाहिए।

1. अब जाना चाहिए। (मैं)

2. अब खाना चाहिए। (वे)

3. अब आराम करना चाहिए। (आप)

(iv) नमूना/मात्रिका : श्रीनिवास ने यात्रा का कार्यक्रम । (बनाना)
श्रीनिवास ने यात्रा का कार्यक्रम बनाया।

1. राम ने श्याम के लिए आम । (खरीदना)

2. कमलेश ने कल चिड़ियाघर । (देखना)

3. मैंने प्रेमचंद का उपन्यास । (पढ़ना)

(v) नमूना/मात्रिका : खेल के मैदान में सीटी बजी।
खेल के मैदान में सीटी बज गई।

1 लोग वहाँ क्यों खड़े हुए?
.....

2. सरला बस में चढ़ी।
.....

3 दोनों बच्चे नौ बजे सोए।
.....

प्रश्न-5. निम्नलिखित में से किन्हीं पाँच के विलोम शब्द लिखिए। (5)

கீழ்வருவனவற்றில் எவையேனும் ஐந்தனுக்கு இந்தி எதிர்ச் சொற்கள் தருக.

1 दिन 5 नया

2 साफ 6. सत्य

3. झूठ 7. आगे

4 अच्छा

प्रश्न-6. कोष्ठक में दी गई क्रिया के उपयुक्त रूप की सहायता से निम्नलिखित में से **किन्हीं पाँच** वाक्यों को पूरा कीजिए। (5)

அடைப்புக் குறிக்குள் தரப்பட்டுள்ள வினைச்சொற்களின் தகுந்த வடிவங்களைக் கொண்டு பின்வருவனவற்றில் **எவையேனும் ஐந்து** வாக்கியங்களை நிறைவு செய்க.

1. आप कौन-कौन सी भाषाएँ । (जानना)
2. नया साल आपके लिए । (खुशियाँ लाना)
3. नौकर ने कमरा । (साफ करना)
4. बीमार ने दवाई । (लेना)
5. क्या आपने ताजमहल ? (देखना)
6. हम रोज घूमने । (जाना)
7. के कारण वह कार्यालय नहीं जा पाया। (बीमार पड़ना)

प्रश्न-7. निम्नलिखित में से **किसी एक** विषय पर लगभग 150 शब्दों में हिंदी में निबंध लिखिए। (20)

பின்வரும் தலைப்புகளில் **ஏதேனும் ஒன்று** பற்றி ஏறக்குறைய 150 சொற்களில் இந்தியில் கட்டுரை வரைக.

1. प्रदूषण (மாகசுபாடு)
2. मेरा शौक (எனது பொழுதுபோக்கு)
3. गणतंत्र दिवस (குடியரசு தினம்)

.....
.....
.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

प्रश्न-8. निम्नलिखित स्थितियों में किसी एक पर संबंधित व्यक्ति के साथ अपना एक संवाद दस वाक्यों में हिंदी में लिखिए। (10)

பின்வரும் சூழ்நிலைகளில் ஏதேனும் ஒன்று பற்றி அதனோடு தொடர்புடைய நபருடனான உரையாடலை பத்து வரிகளில் அமைக்கவும்.

1. मालिक और नौकर (எஜமானும் வேலைக்காரனும்)
2. काउंटर पर सिनेमा टिकट खरीदना (கவுண்டரில் சினிமா டிக்கெட் வாங்குதல்)
3. पुस्तक विक्रेता और छात्र (புத்தக விற்பனையாளரும் மாணவரும்)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

प्रश्न-9.

अपने मित्र को यह सूचना देते हुए पत्र लिखिए कि आप इसी महीने की 28 तारीख को हैदराबाद पहुँच रहे हैं और वे होटल में आपके ठहरने की व्यवस्था करें। (15)

நீங்கள் இம்மாதம் 28-ஆம் தேதி ஹைதராபாத் செல்ல இருக்கிறீர்கள். ஓட்டலில் நீங்கள் தங்குவதற்கு ஏற்பாடு செய்திடக் கோரி உங்கள் நண்பனுக்கு இந்தியில் ஒரு கடிதம் வரைக.

अथवा/ अல்லतु

सहायक निदेशक (बिक्री एकक), केंद्रीय हिंदी निदेशालय, पश्चिमी खंड-7, रामकृष्णपुरम्, नई दिल्ली-110066 को निम्नलिखित सामग्री वी.पी.पी. द्वारा मँगाने के लिए पत्र लिखिए।

1. पंजाबी-हिंदी-पंजाबी वार्तालाप डी.वी.डी. - 1
2. बेसिक ग्रामर ऑफ मॉडर्न हिंदी पुस्तक - 1
3. मलयालम-हिंदी वार्तालाप सी.डी. - 1

பின்வரும் பொருட்களை வி.பி.பி. மூலம் வரவழைக்க வேண்டி உதவி இயக்குநர் அவர்கள் (விற்பனைப் பிரிவு), மத்திய இந்தி இயக்குநரகம், வெஸ்ட் பிளாக்-7, இராமகிருஷ்ணபுரம், புதுதில்லி-110066 என்ற முகவரிக்கு இந்தியில் கடிதம் வரைக.

1. பஞ்சாபி-இந்தி-பஞ்சாபி உரையாடல் டி.வீ.டி. - 1
2. நவீன இந்தி அடிப்படை இலக்கணம் புத்தகம் - 1
3. மலையாளம்-இந்தி உரையாடல் சீ.டி. - 1

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- * - समाप्त - * -